



## Dodatok č. 5

### k Zmluve č. 15 106 / 01 o poskytovaní služieb

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/199 1 Zb. Obchodný zákonník  
v platnom znení (ďalej len Zmluva)

### ČLÁNOK I.

#### ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ** : **Obec Turová**  
Turová č. 110, 962 34 Trnava  
**Zastúpené** : Ing. Jana Jarotová, starostka obce  
**IČO** : 00 320 358  
**DIČ** : 2021339419  
**Bankové spojenie** : Všeobecná úverová banka, a.s.  
**IBAN** : SK10 0200 0000 0000 0992 1412  
**SWIFT** : SUBASKBX  
**Telefón** : 0917 658 304, 045/ 5 391 048  
**E-mail** : starosta@turova.sk

a

**Poskytovateľ** : **Marius Pedersen, a. s.**  
**Sídlo** : Opatovská 1735, 911 01 Trenčín  
**Konajúca** : Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva  
Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva  
**Zastúpená** : Ing. Juraj Jakeš, prokurista  
Ing. Peter Jendruš, prokurista  
**Oprávnený na konanie vo**  
**veciach zmluvných a technických** : Jozef Pivka, regionálny riaditeľ  
na základe poverenia č. 05/MP/24, zo dňa 28.3.2024  
**Kontaktná osoba** : Ing. Michal Dutka, obchodný zástupca  
**IČO** : 34 115 901  
**DIČ** : 2020386148  
**IČ DPH** : SK2020386148  
**Bankové spojenie** : Československá obchodná banka, a. s.  
Žižkova 11, 811 02 Bratislava  
**IBAN** : SK70 7500 0000 0000 2581 8343  
**SWIFT** : CEKOSKBX  
**Telefón** : 032/7 437 543, 045/5 321 764  
**e-mail** : zvolen@mariuspedersen.sk, dutka.m@mariuspedersen.sk  
**www** : www.mariuspedersen.sk

Objednávateľ a Poskytovateľ budú ďalej označovaní ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“.



## ČLÁNOK II. PREAMBULA DODATKU

- 2.1 Objednávateľ má záujem od 1.1.2025 zmeniť frekvenciu zberu zmesového komunálneho odpadu 20 03 01 zo súčasnej frekvencie 1 x za 14 dní na frekvenciu 1 x za 28 dní. Objednávateľ chce zredukovaním intervalu zberu zmesového odpadu docíliť zníženie jeho množstva, podporiť triedenie a predchádzanie vzniku odpadu, čo je pre neho ekonomicky výhodnejšie a zároveň súladné s princípom ochrany životného prostredia.
- 2.2 S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti a na základe súhlasu Poskytovateľa so zmenou intervalu zberu pristupujú Zmluvné strany v zmysle Článku VII., bod 10. k uzatvoreniu tohto Dodatku.

## ČLÁNOK III. ZMENY A DOPLNENIA ZMLUVY

- 3.1. V Článku IV. Zmluvy (Vývoz odpadu a interval vývozu) sa bod 2. nahrádza novým bodom 2. s nasledovným znením:
  2. Vývoz zmesového komunálneho odpadu prostredníctvom zberových nádob bude pravidelne a to každých 28 dní podľa vopred určeného harmonogramu Poskytovateľom:
    - a) Poskytovateľ určí deň vývozu zmesového komunálneho odpadu v rámci príslušného týždňa, na základe svojich harmonogramov a oznámi ho Objednávateľovi.
    - b) Poskytovateľ má právo zmeniť deň pravidelného vývozu, pokiaľ si to vyžadujú prevádzkové podmienky. Túto zmenu je povinný oznámiť Objednávateľovi najneskôr 7 dní pred dňom pravidelného vývozu.
    - c) Odpadové nádoby musia byť v deň vývozu vyložené pred nehnuteľnosťou, resp. pripravené na verejne prístupné miesto, v bezprostrednej blízkosti verejnej komunikácie tak, aby boli prístupné pre zberové vozidlo.
    - d) Zber sa vykonáva vozidlom prispôbeným na hydraulické vyklápanie zberných nádob a kontajnerov. Pre zber zmesového komunálneho odpadu sa používajú len typizované 110, 120, 240 a 1100 litrové nádoby.
    - e) Zberné nádoby a kontajnery poskytovateľ bude vyprázdňovať tak, aby nedošlo hygienickým, bezpečnostným, požiarnym a iným závadám, alebo ku poškodeniu životného prostredia.
    - f) Vývoz odpadu z veľkoobjemových kontajnerov bude vykonávaný na základe písomnej (alebo elektronickej) objednávky Objednávateľa. Poskytovateľ je potom povinný vykonať vývoz odpadu z určených kontajnerov najneskôr do piatich pracovných dní od oznámenia požiadavky Objednávateľom.
    - g) Objednávateľ zodpovedá za dobrý technický stav kontajnerov, z ktorých poskytovateľ uskutočňuje vývoz odpadu, pokiaľ sú tieto vo vlastníctve Objednávateľa. Objednávateľ potom tiež zodpovedá za ich prípadnú výmenu, ak si to vyžiada ich nevyhovujúci technický stav. Poskytovateľ je oprávnený upozorniť Objednávateľa na nevyhovujúci stav kontajnerov, pokiaľ sú tieto vo vlastníctve Objednávateľa, a vyzvať objedávateľa na ich opravu alebo výmenu. Poskytovateľ má právo nevykonať vývoz odpadu z poškodených kontajnerov, ak by toto mohlo viesť k ohrozeniu prípadne poškodeniu tretích osôb, ich zdravia, zdravia zamestnancov alebo poškodeniu majetku tretích osôb.
    - h) Poskytovateľ poskytne, v prípade záujmu Objednávateľa, formou prenájmu potrebný počet jednotlivých druhov kontajnerov na vývoz odpadu. V tomto prípade je poskytovateľ povinný starať sa o ich technickú a hygienickú spôsobilosť počas trvania zmluvného vzťahu s objedávateľom. Objednávateľ zodpovedá za škody spôsobené na prenajatých kontajneroch a je povinný ich nahradiť.



3.2. V Článku VII. Zmluvy (Ceny a platobné podmienky ) sa bod 3. nahrádza novým bodom 3. s nasledovným znením:

3. Poskytovateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku cien za predmet zmluvy a to najmä v prípade, ak dôjde k zmene zákonom stanovenej výšky zákonných poplatkov za uloženie odpadov na skládke odpadov, alebo z dôvodu rastu spotrebiteľských cien /inflácie/. Pre zmenu ceny z dôvodu inflácie je určujúci index spotrebiteľských cien (CPI/ Consumer price index) za predchádzajúci kalendárny rok zverejnený Štatistickým úradom SR. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ súhlasí s tým, že v prípade, ak vyššie uvedený index CPI prestane byť publikovaný alebo nebude môcť byť použitý z akéhokoľvek iného dôvodu, bude na základe tohto ustanovenia automaticky nahradený iným indexom, ktorý je svojím charakterom a svojou štruktúrou najpodobnejší indexu CPI a ktorého vývoj v predchádzajúcich rokoch sa najviac približoval vývoju indexu CPI dovtedy používaného v tejto Zmluve, a to prioritne indexom porovnateľným pre Slovenskú republiku. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, pokiaľ bude CPI index pre príslušný rok záporný, platí, že hodnota CPI indexu je 0,00 %.

3.3. S ohľadom na zmenu intervalu zberu zmesového odpadu a ňou vyvolanú úpravu Zmluvy je potrebné upraviť dotknuté prílohy ku Zmluve. Zmluvné strany sa preto dohodli nasledovne:

a. Príloha č. 1 - cenník zo dňa 22.01.2024 sa nahrádza novou Prílohou č. 1.

#### **ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU**

1. Tento dodatok k Zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými osobami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa platných právnych predpisov, nie však skôr ako 01.01.2025.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré neboli týmto dodatkom k Zmluve dotknuté zostávajú nezmenené v platnosti.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nové Prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – cenník
4. Dodatok k Zmluve je dvoch vyhotoveniach a každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
5. Zmluvné strany si tento dodatok k Zmluve prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán podpisujú.

Vo Zvolene, dňa .....

**Marius Pedersen, a. s.**

V ....., dňa .....

**Obec Turová**

.....  
Ing. Juraj Jakeš, prokurista  
Ing. Peter Jendruš, prokurista

.....  
Ing. Jana Jarotová, starostka obce



## Príloha č. 1 k Zmluve č. 15 106 / 01 o poskytovaní služieb

### Cenník (platné od 01.01.2025)

Cena za poskytnutú službu alebo službu súvisiaca s dodaním tovaru (nádob) musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

p.č.	Činnosť	MJ	Jednotková cena v € bez DPH	DPH (23%)	Jednotková cena v € s DPH
1.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 110/120 l zbernej nádoby / vreca	ks	1,75	0,40	2,15
2.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 240 l zbernej nádoby	ks	3,10	0,71	3,81
3.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 1100 l zbernej nádoby	ks	11,40	2,62	14,02
4.	Vývoz jedného veľkoobjemového kontajnera (kontajner na výmenu)	ks	136,00	31,28	167,28
5.	Zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu 20 03 01 *	t	51,12	11,76	62,88
6.	Zneškodnenie objemného komunálneho odpadu 20 03 07 *	t	45,10	10,37	55,47
7.	Zneškodnenie drobného stavebného odpadu 20 03 08 *	t	23,47	5,40	28,87
8.	Zneškodnenie iného biologicky nerozložiteľného odpadu 20 02 03	t	45,10	10,37	55,47

\* K cene za zneškodnenie odpadov sa bude účtovať zákonný poplatok za uloženie odpadov podľa zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadenia vlády č. 330/2018 Z.z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov. Uvedené ceny neobsahujú náklady na úpravu odpadu pred skládkovaním.

Vo Zvolene, dňa .....

**Marius Pedersen, a. s.**

V ....., dňa .....

**Obec Turóv**

.....  
Ing. Juraj Jakeš, prokurista  
Ing. Peter Jendruš, prokurista

.....  
Ing. Jana Jarotová, starostka obce